

Realizar una de las dos opciones propuestas (A o B)

OPCIÓN A

L'ordinateur peut-il remplacer le professeur ?

Depuis le début des années 60, l'idée du remplacement des enseignants par des machines a pris de l'ampleur à cause de l'informatique, science du traitement de l'information. Des chercheurs comme Skinner ont cru voir dans l'informatique le moyen d'imiter le fonctionnement du cerveau et donc de l'apprentissage. C'était aller un peu vite, tant le fonctionnement binaire des ordinateurs (des 0 et des 1) a rapidement montré ses limites pour imiter la pensée humaine.

Par contre, dans notre société, l'informatique a clairement été une réponse à l'automatisation des tâches simples et répétitives pour lesquelles l'être humain a été considéré comme fragile (traitement des informations bancaires, de la sécurité sociale ou encore régulation des flux de circulation, santé, ect...).

Dans les classes dans lesquelles l'ordinateur est utilisé, c'est l'enseignant qui en choisit, en oriente et en dirige les usages. Outre les limites techniques de l'informatique, c'est surtout l'importance de la relation pédagogique maître élève dans l'apprentissage qui remet la machine à sa juste place.

Le problème le plus récent posé aux enseignants est celui de l'accès à l'information par les élèves. En effet, la mise à disposition sur Internet de nombreuses informations de toute nature et de tous niveaux suppose que les enseignants intègrent progressivement cet élément dans leur méthode pédagogique. N'étant plus les seuls apporteurs de l'information dans la classe ils doivent donc être particulièrement vigilants sur la manière dont les élèves sont capable d'analyser toutes les informations auxquelles ils accèdent pour pouvoir éventuellement les transformer ensuite, sous la conduite de leurs enseignants, en connaissances utiles pour leur parcours scolaire et au-delà.

Bruno Devauchelle _CEPEC

QUESTIONS : (Répondez sans reproduire les phrases du texte)

- 1- Résumez le texte en une cinquantaine de mots. (+/-20 %)(3 points).
- 2- Complétez le texte ci-dessus, en continuant les phrases suivantes avec un paragraphe de deux lignes au minimum. (3 points).

- ☐ Depuis le début des années 60, l'idée du remplacement des enseignants par des machines a pris de l'ampleur à cause de l'informatique, science du traitement de l'information.....
- ☐ Outre les limites techniques de l'informatique, c'est surtout l'importance de la relation pédagogique maître élève dans l'apprentissage qui remet la machine à sa juste place.....

3- Mme Fusaro est professeur en ingénierie sociale au Québec. Elle voudrait savoir quand les jeunes espagnols utilisent à la maison un ordinateur et internet, un téléphone fixe ou un portable, les jeux video et la télé et si leurs parents sont d'accord avec cet usage. Ecrivez-lui une quinzaine de lignes pour lui expliquer votre cas. (4 points)

Realizar una de las dos opciones propuestas (A o B)

OPCIÓN B

Les jeunes et l'amitié

On voit fréquemment des groupes de jeunes déambuler par-ci et par-là. Ils parlent le même langage et ont une allure presque identique. A priori, ce qui les assemble est une relation amicale. Les jeunes croient-ils justement en cette valeur qu'est l'amitié? Et selon quels critères choisissent-ils leurs amis?

Des amis peuvent être unis par un intérêt commun ou des tendances communes. Ils peuvent aussi se réunir parce qu'ils partagent les mêmes hobbies ou les mêmes valeurs. En principe, lorsqu'ils ont les mêmes préférences et le même niveau, deux amis trouvent une grande aisance pour communiquer et sont sur la même longueur d'onde. Toutefois, le fait de partager les mêmes tendances suffit-il pour parler d'amitié, la vraie? Certains semblent choisir leurs amis selon des critères bien déterminés. Tout comme pour chercher un conjoint avec lequel ils partagent toute une vie, un ami est censé avoir un niveau social et intellectuel très proche du leur. D'autres ne prennent pas en considération l'apparence ou le niveau d'un éventuel ami, ce qui prime pour eux, c'est qu'il soit sincère et dévoué. Et entre les uns et les autres, il y a ceux qui ont l'ultime conviction que l'amitié n'est qu'une grande illusion.

Mehdi, 22 ans, ne croit pas du tout à l'amitié: "De nos jours, ce sont les apparences et l'argent qui priment. Quasiment toutes les relations sont basées sur l'intérêt. Il est donc difficile de trouver une personne vraie et sincère et qui ait des qualités humaines dignes de respect. D'ailleurs, ce n'est pas l'amitié seulement qui se fait rare, toutes les nobles valeurs ont tendance à disparaître. »

D'après Abir CHEMLI in LeQuotidien: lequotidien-tn.com.- Portail de la Tunisie aujourd'hui

QUESTIONS : (Répondez sans reproduire les phrases du texte)

1- Résumez le texte en une cinquantaine de mots. (+/-20 %)(3 points).

2- Complétez le texte ci-dessus, en continuant les phrases suivantes avec un paragraphe de deux lignes au minimum. (3 points).

- ☐ Les jeunes croient-ils justement en cette valeur qu'est l'amitié? Et selon quels critères choisissent-ils leurs amis?
- ☐ D'ailleurs, ce n'est pas l'amitié seulement qui se fait rare, toutes les nobles valeurs ont tendance à disparaître

3- À vous la parole ! Les compagnies téléphoniques séduisent les jeunes tunisiens. Le Journal de Tunisie « LeQuotidien » veut savoir ce qui se passe en Espagne et vous propose de réagir en une quinzaine de lignes, au sujet suivant : « Jeunesse, amitié et dépendance au téléphone mobile en Espagne ». (4 points)

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD CURSO 2010/2011

MATERIA: LENGUA EXTRAJERA - FRANCÉS

CRITERIOS DE CORRECCIÓN, EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN.

La prueba consistirá en la presentación de un texto en francés, con un máximo de 250 palabras, en lenguaje sencillo y no especializado. Las preguntas y las respuestas serán formuladas y respondidas por escrito y en francés, sin ayuda de diccionario.

* El tiempo de que dispondrá el alumno es de una hora y media.

* Las preguntas serán tres y se basarán en la información dada en el texto. El alumno deberá responderlas evitando reproducir frases del texto.

- **La primera pregunta, valorada con 3 puntos**, pedirá un resumen del texto en 50 palabras como máximo. Valorará la capacidad de seleccionar los elementos más importantes y de respetar la consigna y el sistema de enunciación. *El* alumno deberá restituir la información utilizando su propio lenguaje. Se valorará 1,5 puntos la competencia lingüística (léxico, morfología, sintaxis, semántica., ortografía) y 1,5 la competencia pragmático-discursiva (Adaptación a la consigna: Número de palabras.; Adaptación al sistema de enunciación : si el autor dice “je” el alumno mantiene el “je” y no dice “Dans l’article on nous dit que ...”; El alumno no da su opinión, ni hace ningún comentario).

- **La segunda pregunta, valorada con 3 puntos**, consistirá en un ejercicio de expresión escrita guiada. Se propondrán 2 frases del texto. El alumno deberá completarlas, ampliarlas, elaborando un párrafo de al menos 2 líneas para cada una de ellas. Se valorará 0,75 puntos la competencia lingüística (léxico, morfología, sintaxis, semántica., ortografía) y 0,75 la competencia pragmático-discursiva en cada una de ellas.

- **La tercera pregunta, valorada con 4 puntos**, consistirá en una producción escrita (generalmente una carta), de unas quince líneas de extensión, sobre un tema relacionado con el texto. El alumno podrá demostrar su competencia funcional (capacidad de adaptarse a la consigna, al tipo de escrito, a la intención del escrito ..), su competencia discursiva (coherencia y cohesión) y su competencia lingüística (léxico, morfología, sintaxis, semántica., ortografía). Se darán como máximo 2 puntos a la competencia lingüística y 2 puntos a las demás competencias.

CRITERIOS GENERALES DE EVALUACION

1.- Leer textos relacionados con los intereses de los alumnos y demostrar su comprensión con una tarea específica, como por ejemplo escribir resúmenes. Mediante este criterio se pretende evaluar la capacidad de los alumnos para interpretar, en textos sencillos, el mensaje del autor, las características generales de su estilo y el entorno sociocultural que lo encuadra.

2.- Redactar textos escritos que exijan una elaboración reflexiva de contenidos, cuidando la corrección idiomática, la coherencia y cohesión textual. Con este criterio se pretende evaluar la capacidad para planificar y plasmar ideas en escritos con corrección textual y en función de un objetivo preciso: desarrollar, comentar críticamente ó valorar informaciones.

3.- Analizar, a través de documentos auténticos, algunas manifestaciones culturales en el ámbito de uso de la lengua francesa desde la óptica enriquecida por las diferentes lenguas y culturas que conoce el alumno. Este criterio evalúa la capacidad para interpretar algunos rasgos específicos, característicos del medio sociocultural francófono y vinculados con la experiencia e intereses de los alumnos, de forma que puedan relacionarlos con las distintas culturas cuya lengua ya conocen.